

EP

الأمم المتحدة

Distr.

LIMITED

UNEP/OzL.Pro/ExCom/33/23

24 February 2001

ARABIC

ORIGINAL: ENGLISH

برنامج الأمم المتحدة
للبيئة



اللجنة التنفيذية للصندوق المتعدد الأطراف

لتنفيذ بروتوكول مونتريال

الاجتماع الثالث والثلاثون

مونتريال 28-30 آذار/مارس 2001

تعديلات على برنامج عمل اليوينب لعام 2001

تعليقات وتوصيات من أمانة الصندوق

- 1- أن اليونيب يطلب موافقة اللجنة التنفيذية على مبلغ 366 453 دولار أمريكي باعتباره يمثل تعديلات على برنامج عمله لعام 2001 ، شاملا تكاليف مساندة الوكالة التي تبلغ 47 639 دولار أمريكي .
- 2- أن الأنشطة المقترحة في التعديلات على برنامج عمل اليونيب لعام 2001 مبينة في الجدول 1 الآتي :

جدول 1

تعديلات على برنامج عمل اليونيب لعام 2001

Country	Activity/Project	Amount Requested US \$	Amount Recommended US \$
I. Preparation of RMP:			
Mauritania	Preparation of the RMP	60,000	60,000
II. Institutional strengthening projects:			
Benin	Renewal of institutional strengthening	33,333	33,333
Burkina Faso	Renewal of institutional strengthening	55,700	55,700
Mauritania	Renewal of institutional strengthening	25,900	25,900
Niger	Renewal of institutional strengthening	50,000	50,000
Vietnam	Renewal of institutional strengthening	91,520	91,520
III. Global activities:			
Global	Booklet on data reporting for methyl bromide	50,000	Not recommended
Sub-total:		366,453	316,453
Agency support costs:		47,639	41,139
Total:		414,092	357,592

1- إعداد خطة إدارة غازات التبريد

(أ) موريتانيا (60 000 دولار)

- 3- يقترح اليونيب أن يساعد حكومة موريتانيا على إعداد خطة إدارة غازات التبريد لديها . واقترحت الأمانة على اليونيب أن تكون مراحل المشروعات المتعلقة بإعداد خطط إدارة غازات التبريد متضمنة العناصر الأساسية الواردة في المقرر 48/31 ، أي دراسة مسحية كاملة لاستهلاك الـ CFC في جميع القطاعات الفرعية ، ووضع استراتيجية حكومية شاملة للإزالة ، والتزام الحكومة بوضع لوائح وتشريعات ، وتنفيذ ذلك فعلا . فإذا لم يكن أي من هذه المتطلبات قد أنجز أنجازاً كاملاً ، لا يمكن السير قدما في وضع خطة إدارة غازات التبريد . وعلى ذلك وافق اليونيب على تضمين تلك العناصر باعتبارها معالم على طريق المراحل المتتالية لكل المشروعات .

توصية أمانة الصندوق

- 4- توصي أمانة الصندوق بالموافقة المفرشية على المشروع الآنف الذكر ، وما يرتبط به من تكاليف مساندة الوكالة ، بمستوى التمويل المبين في الجدول 1 أعلاه .

ثانيا - مشروعات التعزيز المؤسسي

(أ)	بنن	(33 333 دولار أمريكي)
(ب)	بوركنيا فاصو	(55 700 دولار أمريكي)
(ج)	موريتانيا	(25 900 دولار أمريكي)
(د)	النيجر	(50 000 دولار أمريكي)
(هـ)	فيتنام	(91 520 دولار أمريكي)

وصف المشروعات

5- يتضمن المرفق الأول بهذه الوثيقة وصفاً للمقترحات بمشروعات التعزيز المؤسسي للبلدان الأنفة الذكر .

توصية أمانة الصندوق

6- توصي أمانة الصندوق بموافقة مفرشية على المشروعات الأنفة الذكر ، وما يرتبط بها من تكاليف مساندة الوكالة ، وبمستوى التمويل المبين في الجدول أعلاه . وقد ترغب أيضا اللجنة التنفيذية في إبداء الآراء الآتية إلى الحكومات المعنية :

بنن

7- قامت اللجنة التنفيذية باستعراض المعلومات الواردة مع تجديد مشروع التعزيز المؤسسي لبنن ، وتلاحظ مع التقدير أن استهلاك الـ CFC عن عام 1999 الذي إبـلغت عنه بنن أمانة الأوزون أقل من استهلاكها في خط الأساس ، ولذا يبدو أن بنن ستستطيع أن تمثل لوجوب تجميد استهلاك الـ CFC . وتلاحظ اللجنة التنفيذية كذلك أن بنن قد اتخذت بعض الخطوات الهامة لإزالة استهلاكها من الـ ODS خلال الفترة التي تنسحب عليها المرحلة الثانية من مشروع التعزيز المؤسسي الخاص بها . وعلى وجه التحديد ذكرت بنن في ما عرضته على اللجنة التنفيذية أنها قد اتخذت عدة مبادرات ، شاملة إعداد واعتماد خطة إدارة غازات التبريد ، وتدريب 250 أخصائياً في التبريد وإعداد تدابير محددة للرقابة على الـ ODS ، شاملة نظاماً لإصدار التراخيص وحظراً على الواردات ، وهي تدابير توجد في الوقت الحاضر قيد موافقة السلطات المختصة عليها . أن هذه الأنشطة وغيرها أمر مشجع ، وتقدر اللجنة التنفيذية جهود بنن لتخفيض استهلاكها من الـ CFC . وتعرب اللجنة التنفيذية عن توقعها أن تقوم بنن خلال السنتين القادمتين ، بوضع نظام لمراقبة الواردات من المواد الخاضعة للرقابة ولحظر استيراد معدات تبريد مستعملة تعمل بالـ CFC ، وأن تواصل تنفيذ أنشطة الإزالة الواردة في خطتها لإدارة غازات التبريد .

بوركنيا فاصو

8- قامت اللجنة التنفيذية باستعراض المعلومات المقدمة مع مشروع تجديد التعزيز المؤسسي لبوركنيا فاصو . وتلاحظ اللجنة التنفيذية مع التقدير أن استهلاك عام 1999 المبلغ إلى أمانة الأوزون أقل من استهلاك الـ CFC في خط الأساس ، الذي هو المدة 1995-1997 ، وأنه يبدو أن بوركنيا فاصو ستستطيع أن تمثل لتجميد استهلاك الـ CFC . وقد ذكرت بوركنيا فاصو فيما عرضته على اللجنة التنفيذية عدداً من المبادرات الهامة التي اتخذتها خلال المرحلة الثالثة من مشروع التعزيز المؤسسي ، شاملة إنشاء نظام لإصدار التراخيص للرقابة على واردات الـ ODS وتنفيذ برامج تدريب لأخصائي صيانة التبريد ، واسترداد وإعادة تدوير غازات التبريد ومشروعات تتعلق بالمستعملين النهائيين . ولأحظت اللجنة كذلك رفع مستوى الوعي لدى الحكومة وأصحاب الشأن والجمهور ، من خلال أنشطة متنوعة تشمل استضافة الاجتماع الـ 32 للجنة التنفيذية و الاجتماع الثاني عشر للأطراف . أن هذه الأنشطة وغيرها من الأنشطة المبلغة إلى اللجنة أمر مشجع ، وتقدر اللجنة التنفيذية

جهود بوركينا فاسو لخفض استهلاكها من الـ CFC . ومن الملاحظ أنه خلال العامين القادمين تنوي بوركينا فاسو أن تركز على تطبيق تشريع جديد ، وعلى برنامج تدريب لموظفي الجمارك ، وعلى وضع لوائح للحيلولة دون استهلاك بروميد الميثيل في المستقبل ، وإتمام ورصد مشروعات في قطاعات التبريد والاسترداد وإعادة التدوير والمستعملين النهائيين ، وهي أنشطة مزعم تنفيذه خلال هذه الفترة . وتعرب اللجنة التنفيذية عن توقعها أن تستمر بوركينا فاسو ، خلال العامين القادمين ، في إحراز تقدم في القضايا المتصلة بالـ ODS ، وأنها سوف تواصل وتعزز مستوياتها الحالية في تخفيضات استهلاك الـ CFC .

موريتانيا

9- قامت اللجنة التنفيذية باستعراض المعلومات المقدمة مع مشروع تجديد التعزيز المؤسسي لـ موريتانيا . وتلاحظ اللجنة التنفيذية مع التقدير أن استهلاك الـ CFC لعام 1999 ، المبلغ إلى أمانة الأوزون أقل من استهلاك الـ CFC في خط الأساس الذي هو الفترة 1995-1997 ، وأنه يبدو أن موريتانيا ستستطيع أن تتمثل لتجميد استهلاك الـ CFC . وقد ذكر موريتانيا فيما عرضته على اللجنة التنفيذية مبادرات اتخذتها خلال المرحلة الأولى من مشروع التعزيز المؤسسي ، تشمل صياغة تشريعات وتنفيذ برامج لتدريب موظفي الجمارك وأخصائيي التبريد وإعادة تهيئة معدات التبريد في قطاع مصائد الأسماك ، وتنفيذ أنشطة لتوعية الجمهور . أن هذه الأنشطة وغيرها من الأنشطة المبلغ عنها أمر مشجع ، وتعرب اللجنة التنفيذية عن تقديرها للجهود القوية التي تبذلها موريتانيا لتخفيض استهلاكها من الـ CFC . غير أن اللجنة التنفيذية تعرب عن قلق من جراء أن مكتب الأوزون لم يتم تشغيله لمدة عامين وأنه لم يتم بعد إنشاء لجنة وطنية للأوزون ، وأن نظام تجميع معلومات الـ ODS غير موثوق به . وتعرب اللجنة عن توقعها أن تكفل وحدة الأوزون ، خلال العامين القادمين ، استمرارية تنفيذ الأنشطة الرامية إلى إزالة الـ CFC ، وأن تنشئ نظاماً موثقاً به لتجميع معلومات الـ ODS وأن تكون نفذت تنفيذاً كاملاً نظاماً لإصدار التراخيص وفرض القيود على الواردات من جميع الـ CFC لتخفيضها إلى المستويات اللازمة لكفالة الامتثال لبروتوكول مونتريال .

النيجر

10- قامت اللجنة التنفيذية باستعراض المعلومات المبينة مع مشروع تجديد التعزيز المؤسسي للنيجر . وتعرب اللجنة التنفيذية عن قلقها لكون استهلاك الـ CFC في عام 1999 الذي أبلغه النيجر إلى أمانة الأوزون يكاد يبلغ ضعف استهلاك خط الأساس ، وأنه ، تبعاً لذلك فقد يلاقي النيجر صعوبات في الامتثال لتدابير الرقابة التي يقتضيها بروتوكول مونتريال . وعلى الرغم من هذا القلق تلاحظ اللجنة التنفيذية أن النيجر قد اتخذ بعض الخطوات لمعالجة هذا الموضوع . وعلى وجه التحديد قد بدأ النيجر تنفيذ برامج لتدريب موظفي الجمارك وأخصائيي صيانة التبريد ، و مشروع الاسترداد وإعادة التدوير الوارد في خطة إدارة غازات التبريد . وقد لاحظت اللجنة التنفيذية أن النيجر قد صاغ تشريعاً يتعلق بالـ ODS ، تنتظر فيه السلطات المختصة في الوقت الحاضر تمهيداً لاعتماده ؛ وأن النيجر قام بدراسات مسحية تتعلق بالـ ODS ، تغطي قطاع الهالونات وقطاع المستعملين النهائيين . وتعرب اللجنة عن توقعها بأن يكون النيجر ، خلال السنتين القادمتين ، قد قام بالتنفيذ الكامل لنظام لإصدار التراخيص وبفرض قيود على واردات جميع الـ CFC لتخفيضها إلى المستويات اللازمة لكفالة الامتثال لتدابير الرقابة التي يقتضيها بروتوكول مونتريال .

فيتنام

11- استعرضت اللجنة التنفيذية طلب تجديد التعزيز المؤسسي المقدمة من حكومة فينتام ، وتلاحظ مع التقدير أن استهلاك الـ CFC عام 1999 المبلغ إلى أمانة الأوزون أقل من استهلاك الـ CFC في خط الأساس الذي هو الفترة 1995-1997 . وتعترف اللجنة التنفيذية بأن حكومة فينتام قد قررت أن تضع التشريع اللازم لمساندة الاستراتيجية الوطنية لإزالة الـ ODS ، وكذلك الخطة الوطنية لتلك الإزالة ، خصوصاً المرسوم الخاص بالرقابة على استهلاك الـ ODS ، واللوائح المتعلقة بخطة للصق بطاقات خضراء ، ووضع حصص للتراخيص لاستيراد الهالونات . وقامت فينتام أيضاً بوضع آلية لتسهيل التعاون مع أصحاب الشأن الرئيسيين في قطاعات التبريد والهالونات والغازات وبروميد الميثيل ، التي لا تزال تستعمل الـ ODS . وتتوقع اللجنة التنفيذية أن تستمر فينتام ، خلال العامين القادمين ، في تقديمها في التصدي للموضوعات المتعلقة بالـ ODS ، وأن تتحقق التخفيضات القادمة في استهلاك الـ ODS على نحو ما يقتضي بذلك بروتوكول مونتريال .

ثالثاً - الأنشطة العالمية

(أ) المستوى العالمي : إصدار كتيب عن تبليغ المعلومات المتعلقة ببروميد الميثيل (50 000 دولار أمريكي)

12- قال اليونيب أن الهدف من هذا المشروع هو مساعدة وحدات الأوزون على التغلب على المصاعب في مجال تجميع المعلومات والتبليغ الدقيق عن استهلاكها الوطني من بروميد الميثيل . وسوف يتضمن هذا الكتيب معلومات عملية بطريقة متفاعلة بين مختلف المجالات المعنية ، بشأن تجميع البيانات الصحيحة عن استهلاك بروميد الميثيل ؛ وسوف يركز الكتيب على بيان المنهجيات وبيان الخطوات الفردية المتتابعة في العملية التي يمكن أن تقوم بها وحدات الأوزون لجمع معلومات موثوق بها بشأن استهلاك بروميد الميثيل وللتمييز بين استعمالات الحجر الصحي والسابقة للشحن والاستعمالات الخارجة عن نطاق الحجر الصحي والسابقة للشحن . وبينما قام اليونيب فعلاً بوضع كتيب عن تبليغ المعلومات ، يتضمن إرشاداً بشأن تبليغ المعلومات المتعلقة بجميع الكيماويات التي تستنفذ طبقة الأوزون ، إلا أن اليونيب يرى أن هناك حاجة إلى إيجاد كتيب عن تبليغ المعلومات يركز على وجه التحديد على بروميد الميثيل .

13- وقد أشارت أمانة الصندوق إلى أن الكتاب المرجعي المتعلق بتبليغ المعلومات التي يقتضيها بروتوكول مونتريال والذي قام اليونيب بإعداده ، يناقش في كثير من التفصيل عملية تجميع المعلومات وتحليل المعلومات المتعلقة بالمواد الخاضعة للرقابة بموجب بروتوكول مونتريال ، شاملة بروميد الميثيل . ثم أن المقرر 13/11 الصادر عن الأطراف قد حث البلدان على تنفيذ إجراءات (على أن تستعمل في ذلك الشكل المبين في تقرير TEAP لعام 1999) لرصد استعمالات بروميد الميثيل بالنسبة لكل محصول وكل سلعة ، ولكل كمية مستعملة لأغراض الحجر الصحي والسابقة للشحن (يناقش الجزء الأول من التقرير مناقشة تفصيلية استعمالات الحجر الصحي والسابقة للشحن لبروميد الميثيل ويشمل هذا الجزء الشكل الذي ينبغي الأخذ به في بيانات الحجر الصحي والاستعمالات السابقة للشحن بشأن MBTOC وأوراق تسجيل بروميد الميثيل التي تسجل عليها استعمالات الحجر الصحي والاستعمالات السابقة للشحن) . ثم أن 13 بلداً فقط من مجموع بلدان المادة 5 الأطراف في تعديل كوبنهاغن لم تقم بتبليغ بيانات استهلاك بروميد الميثيل إلى أمانة الأوزون (ومعظم هذه البلدان مصنفة باعتبارها بلداناً ذات استهلاك منخفض) ؛ ومنها 22 بلداً من بلدان المادة 5 ليست بعد أطرافاً في تعديل كوبنهاغن ؛ واستهلاك بروميد الميثيل في 31 بلداً من بلدان المادة 5 يقل عن 3.5 طن ODP (م أ) . يضاف إلى ذلك أن اللجنة التنفيذية قد اعتمدت 12 مشروعاً إقليمياً لبروميد الميثيل ، ومشروعات استثمار وتدريب في 36 بلداً (خلال مرحلة التحضير لتلك المشروعات ، أنشئت في تلك

البلدان أنظمة لتجميع المعلومات) . وعلى أساس العمل الإضافي الذي قد يكون لازماً في هذا المجال ، واحتمال ضرورة رصد تكاليف للأعمال الاستشارية ، فإن مستوى التمويل المقترح لهذا النشاط يبدو عالياً .

14- وعلى أثر ذلك بين اليونيب أنه لن يزال هناك عدد من بلدان المادة 5 ليست من المستعملين والمنتجين لكميات محسوسة من بروميد الميثيل ، لم تقم بعد بالتصديق على تعديل كوبنهاغن ، أو لم تقم بتبليغ بيانات استهلاكها . ولاحظ اليونيب أن الـ 31 بلداً التي يقل استهلاكها من بروميد الميثيل عن 3.5 طن ، يمكن أن تستهلك بروميد الميثيل لاستعمالات الحجر الصحي والاستعمالات السابقة للشحن ؛ وأنه بينما مشروعات بروميد الميثيل المعتمدة حتى الآن قد ساعدت على تجميع المعلومات إلا أن هناك مشكلات لا تزال متعلقة بموثوقية البيانات وبالإنسجام بينها ، وهناك لبس في التميز بين استعمالات الحجر الصحي والاستعمالات السابقة للشحن والاستعمالات الخارجة عن هذا النطاق ، وعن كيفية تطبيق المقررات ذات الصلة الصادرة عن الأطراف . أن جميع هذه القضايا سوف يعالجها الكتيب . وقد قام اليونيب بتصحيح تكلفة المشروع بجعلها 500 42 دولار أمريكي .

توصية أمانة الصندوق

15- على أساس الملاحظات السابقة توصي أمانة الصندوق بالموافقة على هذا المشروع .

المرفق الأول

مقترحات بالمشروعات للتعزير المؤسسي

بنن : تجديد التعزير المؤسسي

Summary of the Project and Country Profile		
Implementing Agency		UNEP
Amount originally approved	Phase I: November 1995 (US \$)	50,000
	Phase II: July 1999	33,333
Amount requested for renewal (US \$)		33,333
Date of approval of country programme		November 1995
ODS consumption reported in country programme (1993), (ODP tonnes)		41.0
Latest reported ODS consumption (1999) (ODP tonnes)		56.8
Baseline (1995-1997) (ODP tonnes of CFCs)		60.0
Amount approved (US \$)		691,163
Amount disbursed (as at December 1999) (US \$)		229,552
ODS to be phased out (tonnes ODP)		40.2
ODS phased out (as at December 1999) (tonnes ODP)		12.9

1- وافقت اللجنة التنفيذية على الأنشطة الآتية ومولتها :

	US \$
(a) Country programme preparation	35,000
(b) Project preparation	45,000
(c) Training	260,900
(d) Technical assistance	123,903
(e) Investment projects	143,027
Total:	607,830

تقرير مرحلي

2- أن الإنجازات الرئيسية الواردة في التقرير المرحلي تتضمن ما يلي : حظر استيراد المعدات المستعملة التي تعمل بالـ CFC ، وحظر استيراد الهالونات ، وصياغة " مشروع مرسوم " يتضمن اللوائح المتعلقة باستيراد الـ ODS (نظام تراخيص) والمعدات التي تعمل بالـ ODS . وتشمل المنجزات الأخرى تدريب 15 مدرباً و 250 أخصائياً في التبريد ، على الصعيد الوطني ، وإعداد واعتماد خطة لإدارة غازات التبريد ، وإعداد مشروع في قطاع الرغاي ، وتنفيذ حملات لتوعية الجمهور ، بإشراك وسائط الإعلام ، أدت إلى زيادة الوعي لدى الحكومة ولدى الجمهور . ونتيجة لهذه الأعمال ، كان استهلاك الـ 1999 من الـ CFC (8 56 طن متري) أقل من استهلاك خط الأساس (60 60 طن متري) . وقد توقفت واردات المعدات التي تعمل بالـ CFC ، كما زاد استيراد غازات التبريد البديلة للـ CFC (HFC-134a, R404a and HCFC-22) . وتوقف استيراد بروميد الميثيل والهالونات .

3- أن المصاعب الرئيسية التي جرى التصدي لها خلال هذه الفترة كانت زيادة واردات المعدات التي تعمل بالـ CFC وغلاء أسعار غازات التبريد البديلة بالقياس إلى الـ CFC . وقد تم تذليل الصعوبة الأولى بصدور المرسوم ، بينما تزمع الحكومة استخدام أدوات اقتصادية (ضرائب) للتصدي للصعوبة الثانية .

4- أن الموظف المسؤول عن الأوزون هو أيضاً مستشار وزير البيئة ، ومستشار مكاتب حكومية أخرى بشأن الأنشطة المتعلقة بالأوزون .

خطة العمل

5- أن خطة العمل للفترة القادمة تشمل ما يلي : اعتماد وتطبيق تشريع إصدار التراخيص للـ ODS ، وتنفيذ مشروع خطة إدارة غازات التبريد ، شاملة تدريب أخصائيي صيانة التبريد وموظفي الجمارك وإصدار الشهادات لهم ، وإنشاء جمعية وطنية للتبريد ؛ وورش بشأن تشريع الـ ODS لأصحاب الشأن الرئيسيين . بالإضافة إلى ذلك أنه ستجري دراسات مسح لقياس جدوى التشريع وخطة إدارة غازات التبريد ، ولإدخال التصحيحات التي تكون لازمة . وسوف تستمر حملات توعية الجمهور التي تشارك فيها وسائط الإعلام والمنظمات غير الحكومية . وسيستمر تبليغ الصندوق المتعدد الأطراف وأمانات الأوزون سنوياً .

بوركيما فاصو : تجديد التعزيز المؤسسي

Summary of the Project and Country Profile		
Implementing Agency		UNEP
Amount originally approved	Phase I: November 1993 (US \$)	83,500
	Phase II: May 1997	55,700
	Phase III: March 1999	55,700
Amount requested for renewal (US \$)		55,700
Date of approval of country programme		November 1993
ODS consumption reported in country programme (1991), (ODP tonnes)		32.7
Latest reported ODS consumption (1999) (ODP tonnes)		30.6
Baseline (1995-1997) (ODP tonnes of CFCs)		36.3
Amount approved (US \$)		624,650
Amount disbursed (as at December 1999) (US \$)		371,812
ODS to be phased out (tonnes ODP)		41.5
ODS phased out (as at December 1999) (tonnes ODP)		38.5

6- وافقت اللجنة التنفيذية على الأنشطة الآتية ومولتها :

		US \$
(a)	Country programme preparation	33,000
(b)	Project preparation	30,000
(c)	Training	138,500
(d)	Technical assistance	228,250
	Total:	429,750

تقرير مرحلي

7- أن المنجزات الرئيسية المذكورة في التقرير المرحلي تشمل ما يلي : إنشاء نظام لإصدار التراخيص لمراقبة واردات الـ ODS ، واستعمال نظام موثوق به في تجميع المعلومات والتصديق على تعديلات لندن وكوبنهاغن على بروتوكول مونتريال ، وتدريب 175 مدرباً وأخصائياً في قطاع صيانة التبريد ، والشروع في مشروعات استرداد وإعادة تدوير غازات التبريد والمستعملين النهائيين ، وتنفيذ أنشطة توعية الجمهور من خلال مقالات في الصحف وتوزيع كتيبات من اليونيب ، وتنظيم أيام

توعية بالجامعات وعقد لقاءات بالعاملين في الكليات التقنية . وقد حققت بوركينا فاصو التجميد المقرر لعام 1999 وذلك خصوصاً بفضل الرقابة على استيراد الـ ODS ، وتدريب المدربين والأخصائيين ، وبرامج توعية الجمهور . ومن المنجزات الرئيسية لمكتب الأوزون تنظيم الاجتماع الـ 32 للجنة التنفيذية والاجتماع الثاني عشر للأطراف في واغادوغو . وقد حصلت بوركينا فاصو أيضاً على جائزة الأداء الفذ لوحدة الأوزون الوطنية عن عام 2000 . ومن المصاعب التي عالجتها الوحدة خلال الفترة التي ينسحب عليها هذا التقرير رفع مستوى الوعي بالمسائل المتعلقة بالأوزون بين موظفي الحكومة ، بسبب التغيرات الدائمة الحدوث في الهياكل الحكومية .

8- بسبب تأخيرات في تنفيذ المشروعات المعتمدة لم يحدث فعلاً إلا تخفيض يبلغ 12.4 طن من الـ ODS بدلاً من الـ 25 طن المقدرة أصلاً . وسوف تقوم وحدة الأوزون بتعجيل تنفيذ المشروعات المعتمدة ، أي مشروع الاسترداد وإعادة التدوير والقطاع الفرعي للمستعملين النهائيين للتبريد ، في سبيل تعجيل نتائج إزالة الـ ODS والامتثال لبرنامج الإزالة في أقرب وقت ممكن .

9- أن وحدة الأوزون كائنة داخل الإدارة المركزية لوزارة البيئة والماء . وهذه الوحدة هي جزء من إدارة التلويث ، التي تتولى أيضاً إدارة اتفاقية تغير المناخ واتفاقية بازل . وموظف الأوزون مسؤول مباشرة أمام رئيس إدارة التلويث ، الذي هو بدوره مسؤول أمام الوزير . ولا بد أن يعطي الوزير الضوء الأخضر لكل خطوة يقوم بها رئيس وحدة الأوزون ويملك موظف وحدة الأوزون الوطنية أن يتصل مباشرة بالوزير ، إذا لزم الأمر .

خطة العمل

10- أن خطة العمل للفترة القادمة تشمل ما يلي : التصديق على التعديلات الأخرى للبروتوكول ؛ وتنفيذ التشريع الذي تم سنه ووضع لوائح بشأن بروميد الميثيل للحيلولة دون استهلاكه في المستقبل ؛ وتنفيذ برنامج تدريب لموظفي الجمارك ، ورصد وإتمام برنامج تدريب لأخصائيي التبريد ومشروع استرداد وإعادة تدوير غازات التبريد ، وتنفيذ مشروع في القطاع الفرعي للمستعملين النهائيين للتبريد . وسيستمر تقديم التقارير اللازمة إلى الصندوق المتعدد الأطراف وإلى أمانات الأوزون مرة كل سنة . وستستمر أنشطة توعية الجمهور التي بذلت في مراحل سابقة ، وذلك للحفاظ على الالتزام بإزالة الـ ODS من جانب جميع أصحاب الشأن .

موريتانيا :تجديد التعزيز المؤسسي

Summary of the Project and Country Profile	
Implementing Agency	Government of France
Amount originally approved: July 1995 (US \$)	38,874
Amount requested for renewal (US \$)	25,900
Date of approval of country programme	September 1994
ODS consumption reported in country programme (1993), (ODP tonnes)	17.3
Latest reported ODS consumption (1999) (ODP tonnes)	13.4
Baseline (1995-1997) (ODP tonnes of CFCs)	15.7
Amount approved (US \$)	222,194
Amount disbursed (as at December 1999) (US \$)	111,054
ODS to be phased out (tonnes ODP)	2.0
ODS phased out (as at December 1999) (tonnes ODP)	0

11- وافقت اللجنة التنفيذية على الأنشطة الآتية ومولتها :

		US \$
(a)	Country programme preparation	41,420
(b)	Training	35,000
(c)	Technical assistance	106,900
	Total:	183,320

تقرير مرحلي

12- أن الإنجازات الرئيسية في التقرير المرحلي تشمل ما يلي : تنفيذ برامج لتدريب موظفي الجمارك وأخصائيي صيانة التبريد ؛ وإعادة تهيئة معدات التبريد في قطاع مصائد الأسماك لتحويلها إلى غازات تبريد غير الـ CFC ؛ وتنفيذ توعية الجمهور من خلال الإعلانات في وسائل الإعلام والحملات وتنظيم المسابقات في المدارس . ولم يكن مكتب الأوزون يعمل طوال عامين كما لم تبذل بعد الأنشطة مثل إنشاء اللجنة الوطنية للأوزون . وبالإضافة إلى ذلك أعد مشروع تشريع بشأن المسائل المتصلة بالـ ODS ، ولكنه لم يعرض على الوزير للموافقة عليه . ولم يتم بعد استعراض نظام تجميع البيانات الخاصة بالـ ODS .

13- أن المرحلة الأولى من مشروع التعزيز المؤسسي لـ موريتانيا تم تنفيذها بوصفها تعاوناً ثنائياً مع حكومة فرنسا (من خلال الوكالة الفرنسية للتنمية) . وكانت غيبة موظف للأوزون طوال عامين أمراً أدى إلى تأخير تنفيذ ورصد المشروعات المعتمدة . ولهذا السبب قررت حكومتا فرنسا وموريتانيا نقل المشروع إلى اليونيب ، لأن لدى اليونيب البنية الأساسية اللازمة ، والخبرة أيضا في هذه المنطقة ، لكفالة كفاءة تنفيذ المشروع . وعلى أثر ذلك اتصل اليونيب بالوكالة الفرنسية للتنمية وبمكتب الأوزون لـ موريتانيا التبين مجالات الأسبقية للمرحلة القادمة من المشروع ولتصميم خطة العمل . وقد وافقت حكومة فرنسا على إغلاق المشروع وأرسلت بياناً رسمياً إلى الأمانة في هذا الشأن . ولذا فإن اليونيب سيقوم بتنفيذ المرحلة الثانية من المشروع .

خطة العمل

14- أن خطة العمل للفترة القادمة تشمل ما يلي : إعداد التشريع اللازم للتصديق على التعديلات ذات الصلة لبروتوكول مونتريال ؛ وإعداد وتنفيذ خطة لإدارة غازات التبريد ، استكمال أنشطة إزالة الـ ODS في قطاع صيانة التبريد ، وسن التشريع اللازم لمساندة خطة إزالة الـ ODS ؛ وإنشاء مركز وطني لأخصائيي التبريد ؛ وإجراء دراسة مسحية لتقييم الوضع الوطني القائم بشأن الـ ODS ، وتحديث البرنامج القطري ، إذا لزم الأمر . وسيستمر تقديم التقارير اللازمة إلى الصندوق المتعدد الأطراف وإلى أمانات الأوزون مرة كل سنة .

النيجر : تجديد التعزيز المؤسسي

Summary of the Project and Country Profile		
Implementing Agency		UNEP
Amount originally approved	Phase I: December 1994 (US \$)	74,800
	Phase II: November 1998	50,000
Amount requested for renewal (US \$)		50,000
Date of approval of country programme		December 1994
ODS consumption reported in country programme (1993), (ODP tonnes)		18.1
Latest reported ODS consumption (1999) (ODP tonnes)		59.8
Baseline (1995-1997) (ODP tonnes of CFCs)		32.0
Amount approved (US \$)		395,358
Amount disbursed (as at December 1999) (US \$)		148,304
ODS to be phased out (tonnes ODP)		5.8
ODS phased out (as at December 1999) (tonnes ODP)		0

15- وافقت اللجنة التنفيذية على الأنشطة الآتية ومولتها :

	US \$
(a) Country programme preparation	43,000
(b) Project preparation	20,000
(c) Technical assistance	207,558
Total:	270,558

تقرير مرحلي

16- أن الإنجازات الرئيسية في التقرير المرحلي تشمل إعداد واعتماد مشروعات في القطاع الفرعي للمستعملين النهائيين (التبريد)؛ وسن مشروع تشريع يتعلق بالمسائل المتصلة بالـ ODS ؛ وتنفيذ ورصد مشروع خطة إدارة غازات التبريد ، خصوصا شراء معدات لمشروع الاسترداد وإعادة التدوير ، وبرنامج تدريب المدربين بالنسبة لموظفي الجمارك وأخصائيي صيانة التبريد ؛ وتجميع المعلومات بشأن قطاع الهالونات وقطاع المستعملين النهائيين ؛ ورصد الامتثال لتجميد الـ CFC من جانب المستوردين ومن جانب المستعملين النهائيين ؛ ومراقبة استيراد الـ ODS وتجميع المعلومات من جانب موظفي الجمارك ؛ وتنفيذ أنشطة رفع الوعي لدى الجمهور بإشراك وسائط الإعلام والمنظمات غير الحكومية .

17- لم يستطع النيجر أن يمثل لتجميد لـ 1999 للأسباب الآتية : (1) زيادة النمو الاقتصادي للبلد ما بين 1999 و 2000 ؛ (2) ما نتج عن ذلك من تزايد عدد ورش صيانة التبريد ؛ (3) تزايد الواردات غير المشروعة لـ CFC من البلدان

المجاورة (هناك أكثر من 2000 كيلو متر من الحدود لا يمكن لموظفي الجمارك أن يراقبوها بسبب عدم كفاية نقاط الرقابة الجمركية) ؛ (4) قيام البلدان الأخرى بالتخلص من معدات التبريد المستعملة بإلقائها وبينما شرع في وضع الإطار التشريعي اللازم إلا أن تنفيذ التشريع لم يبدأ بعد ؛ وشرع كذلك في تنفيذ برنامج تدريب موظفي الجمارك ومشروع الاسترداد وإعادة التدوير ، غير أن النتائج المنشودة في مجال تخفيض استهلاك الـ ODS لم تتحقق بعد .

18- أن حكومة النيجر تتوقع أن تحقق الامتثال للتجميد في عام 2002 . وفي سبيل تسهيل ذلك الامتثال سوف تستكمل وحدة الأوزون برنامج تدريب العاملين بالجمارك ، وتعزيز برنامج التدريب لأخصائيي التبريد ، وتقوم بالتشغيل الكامل لمشروع الاسترداد وإعادة تدوير غازات التبريد . وبالإضافة إلى ذلك من المتوقع أن تتحقق خلال السنتين القادمتين عملية تحول بعض المستعملين النهائيين (وهم شركات) من ذوي الأهمية للاقتصاد الوطني (وقد قام اليونديبي فعلاً بتجميع البيانات المتعلقة بتلك الشركات) .

19- إذ تقع على عاتق المنسق الوطني للأوزون (منصب مدير على الصعيد الوطني) مسؤولية وضع السياسات المتعلقة بحماية الأوزون والتخطيط الوطني الاستراتيجي للسياسات البيئية ؛ ويستطيع المنسق أن يتصل بمتخذي القرارات ويصاحب وزير البيئة إلى الجمعية الوطنية لمناقشة القضايا المتعلقة ببروتوكول مونتريال ويمثل الحكومة في الاجتماعات الدولية .

خطة العمل

20- أن خطة العمل للفترة القادمة تتضمن ما يلي : تنفيذ برامج تدريب موظفي الجمارك وأخصائيي صيانة التبريد ، ومشروع الاسترداد وإعادة التدوير في نطاق خطة إدارة غازات التبريد ؛ واعتماد وتنفيذ التشريع الخاص بالـ ODS المتضمن حظراً على استيراد معدات التبريد المستعملة التي تعمل بالـ CFC ؛ وتقديم تقارير إلى الصندوق المتعدد الأطراف وإلى أمانات الأوزون مرة كل سنة ؛ وأنشطة لتعزيز وعي الجمهور .

فيتنام : تجديد التعزيز المؤسسي

Summary of the Project and Country Profile			
Implementing Agency			UNEP
Amount originally approved	Phase I: July 1995	(US \$)	137,280
	Phase II: July 1999		91,520
Amount requested for renewal (US \$)			91,520
Date of approval of country programme			May 1996
ODS consumption reported in country programme (1993), (ODP tonnes)			702.1
Latest reported ODS consumption (1999) (ODP tonnes)			466.2*
Baseline (1995-1997) (ODP tonnes of CFCs)			500.0
Amount approved (US \$)			2,989,247
Amount disbursed (as at December 1999) (US \$)			1,706,499
ODS to be phased out (tonnes ODP)			275.1
ODS phased out (as at December 1999) (tonnes ODP)			147.0

(*) يشمل 57ر0 طن ODP من بروميد الميثيل

	US \$
(a) Country programme preparation	51,035
(b) Project preparation	242,323
(c) Training	27,000
(d) Technical assistance	65,000
(e) Demonstration projects	1,002,992
(f) Investment projects	1,372,097
Total:	2,760,447

تقرير مرحلي

22- أن الإنجازات الرئيسية في التقرير المرحلي تشمل ما يلي : وضع تشريع ولوائح تتعلق بالـ ODS ، أي مرسوم حكومي بشأن الرقابة على الـ ODS في فيتنام ، وصياغة لوائح تتعلق بلصق بطاقات خضراء ، وحصة لاستيراد الهالونات (في تعاون مع وزارة التجارة) ؛ وإعداد جدول زمني لإزالة الـ ODS في 61 مدينة وولاية ، وإنشاء أفرقة عاملة في قطاعات التبريد والهالونات والرغاوي وبروميد الميثيل ؛ والقيام بدراسات مسح قطاعية بشأن الـ ODS ، تشمل استهلاك الهالونات في صناعة النفط ، واستعمالات الـ ODS في المجال العسكري وبروميد الميثيل ؛ واستكمال أربعة مشروعات استثمارية في قطاعي الرغاوي والإيروسولات ؛ وتنظيم 16 منهجاً تدريباً وورشة ومعرضاً ؛ وتقديم تقارير عن استهلاك الـ ODS إلى الصندوق المتعدد الأطراف وإلى الأمانات ؛ ومساعدة حكومات لاوس وكامبوديا ، بوصف فيتنام عضواً في شبكة جنوب شرقي آسيا والمحيط الهادئ على تنفيذ بروتوكول مونتريال . وكان استهلاك الـ CFC في فيتنام في 1999 يقل بمقدار 294ر9 طن ODP عن مستوى استهلاك خط الأساس (500 طن ODP) . غير أن البلد يحتاج إلى الاستمرار في تنفيذ ورصد المشروعات الجارية وكذلك مشروعات إضافية تجري صياغتها في سبيل تحقيق التخفيض البالغ قدره 50 في المئة و85 في المئة في 2005 و 2007 على التوالي ، وكذلك في سبيل رصد ورقابة استيراد الـ ODS وتطبيق اللوائح القائمة وصياغة لوائح جديدة .

23- أن حكومة فيتنام تقدر الأنشطة المبذولة في سبيل تنفيذ المعاهدات الدولية بشأن حماية طبقة الأوزون وعلى أساس النتائج الطيبة التي تحققت حتى الآن ، تمت صياغة القواعد اللازمة لإنشاء مكتب جديد لحماية الأوزون وتغير المناخ ليكون همزة وصل بين تنفيذ بروتوكول مونتريال وتغير المناخ في فيتنام .

خطة العمل

24- أن خطة العمل خلال الفترة القادمة تشمل ما يلي : تعزيز نظام رصد ومراقبة الـ ODS ؛ ومتابعة تنفيذ المشروعات الاستثمارية التي اعتمدت حتى الآن ، بما فيها تنفيذ القطاعات الفرعية التي تشمل خططاً لإدارة غازات التبريد ؛ والشروع في إعداد مشروعات جديدة وأنشطة جديدة ؛ وتحديث البرنامج القطري لفيتنام ؛ وتنظيم أفرقة عاملة بشأن السياسة المتعلقة بالتبريد والمذيبات والهالونات وبروميد الميثيل والـ ODS ؛ وتعزيز القدرة العلمية والتكنولوجية المتعلقة بالقضايا ذات الصلة بالأوزون ؛ وأرسال تقارير مرة كل سنة إلى الصندوق المتعدد الأطراف وأمانات الأوزون ؛ والاستمرار في تنفيذ برامج توعية الجمهور .